

Turinys

- 9 PRATARMĖ. *Ona Dilytė-Čiurinskienė*

S T R A I P S N I A I

- 23 S. C. ROWELL. Dosniausias ponas vyskupas, Atlantaičio apdovanotas.
Jonas iš Lietuvos kunigaikščių – mokslų ir menų mecenatas
- 56 DARIUS ANTANAVIČIUS. Bazilijaus Hiacintijaus *Panegirika* (Paduva, 1580):
istoriniai ir literatūriniai šaltiniai bei kontekstai
- 98 СЕРГЕЙ ЮРЬЕВИЧ ТЕМЧИН. Татры в древнейшем руськомовном переводе
чешского *Луцидария*: время и место выполнения перевода
- 107 ASTA VAŠKELIENĖ. XVIII a. Lietuvos dvikalbis epitalamijas: proginis leidinys,
dedikuotas Karoliui Stanislovui Radvilai ir Teresei Ževuskai
- 138 STEFANO M. LANZA. Isabella Bonarelli della Rovere:
racconto di un'identità contesa
- 153 ŽIVILĖ NEDZINSKAITĖ. Jono Kimbaro *Funebria* (1603):
atsiradimo aplinkybės, autorius, kūrinys
- 192 LIUDAS JOVAIŠA. Jėzaus Draugijos generolo korespondencija su
Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės piliečiais: temos ir adresatai
- 235 VIKTORIJA VAITKEVIČIŪTĖ. „Įsakyta žmonėms siekti žemėje šviesos...“:
Jurgio Barščo proginiai pamokslai

P U B L I K A C I J O S

- 269 S. C. ROWELL. *Olim multorum patronus et praesidium, nunc ecce cliens*:
Jono iš Lietuvos kunigaikščių mirtis ir pomirtinis šlovinimas
(1538 m. vasaris–gegužė)
- 286 Stanislovo Chroščekio Čarnio iš Cechanuvo laidotuvių rauda dėl nelaiku
mirusio šviesiausiojo ir didžiai gerbiamo kunigaikščio, Poznanės vyskupo
Jono iš Lietuvos kunigaikščių (parengė ir iš lotynų kalbos išvertė
S. C. ROWELL)

RECENZIJOS

- 317 OLGA SHUTOVA. Anapus simbolio: novatoriškas Pranciškaus Skorinos portreto tyrimas

MISCELLANEA

- 329 MINTAUTAS ČIURINSKAS. Apie popiežiaus nuncijaus Zacharijo Fererio vizitą 1520–1521 metais ir sąžinę Lietuvoje
- 343 ANOTACIJOS. *Mintautas Čiurinskas, Ona Dilytė-Čiurinskienė, Živilė Nedzinskaitė*
- 353 KRONIKA. *Ona Aleknavičienė, Mintautas Čiurinskas, Živilė Nedzinskaitė, Žavinta Sidabraitė*
- 365 ŠIOS KNYGOS AUTORIAI

Contents

- 15 FOREWORD. *Ona Dilytė-Čiurinskienė*

ARTICLES

- 23 S. C. ROWELL. Most Generous Lord Bishop, by Mercury blest.
John of the Lithuanian Dukes – Patron of the Arts and Sciences
- 56 DARIUS ANTANAVIČIUS. Basilius Hyacinthius' *Panegyricus* (Padua, 1580):
Historical and Literary Sources and Contexts
- 98 СЕРГЕЙ ЮРЬЕВИЧ ТЕМЧИН. The Tatras in the Earliest Ruthenian
Translation of the Czech Book *Lucidář*: Localising and Chronologising
the Translation
- 107 ASTA VAŠKELIENĖ. A Bilingual Epithalamium of Eighteenth-Century
Lithuania: The Occasional Publication Dedicated to Karol Stanisław
Radziwiłł and Teresa Karolina Rzewuska
- 138 STEFANO M. LANZA. Isabella Bonarelli della Rovere:
a Story of Disputed Identity
- 153 ŽIVILĖ NEDZINSKAITĖ. Ioannes Kimbar's *Funebria*:
The Background, the Author, and the Work
- 192 LIUDAS JOVAIŠA. Correspondence Between Superior General
of the Society of Jesus and the Citizens of the Grand Duchy of Lithuania:
Subjects and Addressees
- 235 VIKTORIJA VAITKEVIČIŪTĖ. 'The order for the people is to seek
light on earth...' Jurgis Barščas's Occasional Sermons

PUBLICATIONS

- 269 S. C. ROWELL. *Olim multorum patronus et praesidium, nunc ecce cliens*:
The Death and Posthumous Eulogy of Prince John of the Lithuanian Dukes,
Spring 1538

- 286 An Epicedion on the Untimely Demise of the Most Illustrious and Right Reverend Prince John of the Lithuanian Dukes, Bishop of Poznań, penned by Stanisław Czarny Chrościeski of Ciechanów (prepared and translated from Latin into Lithuanian by S. C. ROWELL)

R E V I E W S

- 317 OLGA SHUTOVA. *Beyond the Symbol: A Ground-Breaking Study of the Portrait of Francysk Skaryna*

M I S C E L L A N E A

- 329 MINTAUTAS ČIURINSKAS. *About the Mission of the Pope's Legate Zaccaria Ferreri (1520–1521) and the Conscience in Lithuania*
- 343 ANNOTATIONS. *Mintautas Čiurinskas, Ona Dilytė-Čiurinskienė, Živilė Nedzinskaitė*
- 353 CHRONICLE. *Ona Aleknavičienė, Mintautas Čiurinskas, Živilė Nedzinskaitė, Žavinta Sidabraitė*
- 365 AUTHORS OF THIS VOLUME